

Cofnodion



Pwyllgor Craffu ar Berfformiad – Partneriaethau

Dyddiad: Dydd Mercher, 19 Gorffennaf 2023

Amser: 5.00 pm

Bresennol: Cyngorwyr E Stowell-Corten (Cadeirydd), B Davies, P Drewett, F Hussain and A Screen

Yn bresennol: Janice Dent (Rheolwr Polisi a Phartneriaeth), Tracey Brooks (Pennaeth Adfywio, Buddsoddi a Thai), Neil Barnett (Cyngorydd Craffu), Emily Mayger a Taylor Strange (Swyddog Llywodraethiant)

Ymddiheuriadau: Cyngorwyr C Baker-Westhead, J Jones, M Pimm a K Whitehead

1 Datganiadau o ddiddordeb

Dim.

2 Cofnodion y Cyfarfod Diwethaf

Cymeradwywyd cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 29 Mawrth 2023 fel cofnod cywir.

3 Drafft Ymgynghorol Cynllun Gweithredu Lleol Casnewydd

Gwahoddedigion:

- Janice Dent (Rheolwr Polisi a Phartneriaeth)
- Wayne Tucker (Uwch Swyddog Partneriaeth a Pholisi)

Rhoddodd y Rheolwr Polisi a Phartneriaeth drosolwg o'r adroddiad.

Gofynnodd yr Aelodau'r cwestiynau canlynol:

Ym mha ffurfiau mae'r ymgynghoriad yn cael ei gynnal? Nododd y Rheolwr Polisi a Phartneriaeth y defnydd o ymgynghori drwy Wi-Fi bws gwefan y Cyngor, yn ogystal â dulliau eraill.

- Roedd y Pwyllgor yn teimlo y bydd yn anodd cael adborth y cyhoedd ar amddiffyn rhag llifogydd. Dywedodd y Rheolwr Polisi a Phartneriaeth wrth y Pwyllgor fod y cyhoedd yn gallu dewis pa rannau o'r ymgynghoriad y maent yn rhoi adborth arnynt yn ogystal â'r wybodaeth ymgynghori gan ddefnyddio terminoleg y gallai'r cyhoedd ei deall.
- Holodd y Pwyllgor am gyfraniad Cyfoeth Naturiol Cymru yn adran amddiffyn rhag llifogydd yr ymgynghoriad. Dywedodd y Rheolwr Polisi a Phartneriaeth fod y bartneriaeth yn cynnwys gwahanol aelodau'r bwrdd, gan gynnwys Cyfoeth Naturiol Cymru, Casnewydd Fyw, yr heddlu, ac eraill, sydd wedi bod ac a fydd yn parhau i gynorthwyo gyda'r broses ymgynghori. Dywedwyd hefyd y bydd gweithdai yn cael eu

cynnal gyda phartneriaid i benderfynu ar y ffyrdd mwyaf effeithiol o drosoli eu harbenigedd a'u hymglymiad.

- Nododd y Pwyllgor bwysigrwydd cael cymaint o ymatebion i ddinasyddion â phosibl yn ystod yr ymgynghoriad a gofynnodd a fyddai swyddogion yn gweithio o fewn wardiau i gael ymateb mwy? Amlygodd y Rheolwr Polisi a Phartneriaeth y byddent yn defnyddio cyfarfodydd ward yn ogystal â defnyddio digwyddiadau o fewn wardiau sydd eisoes yn digwydd ac wedi'u hamserlennu.
- Amlygodd y Pwyllgor fod Casnewydd yn gymysgedd o amgylcheddau gwledig a threfol gyda'r effaith yn wahanol ym mhob un. Nododd y Rheolwr Polisi a Phartneriaeth y bydd demograffeg a allai newid atebion yn cael eu hystyried ar ddiwedd yr ymgynghoriad. Eglurodd yr Uwch Swyddog Polisi a Phartneriaeth wrth y Pwyllgor mai'r ffocws yw cael cymaint o ymatebwyr â phosibl er mwyn dadansoddi'r data demograffig yn well o fewn yr ystod o fathau o wardiau yng Nghasnewydd.
- Cadarnhaodd y Rheolwr Polisi a Phartneriaeth y bydd y cyfryngau cymdeithasol yn cael eu defnyddio fel dull yn ystod y cyfnod ymgynghori. Gwneir hyn trwy Casnewydd Fyw ac mewn cydweithrediad â phartneriaid eraill.
- Holodd y Pwyllgor am y strategaeth ar gyfer cynyddu nifer yr ymatebion i'r eithaf yn ystod y broses ymgynghori. Pwysleisiodd y Rheolwr Polisi a Phartneriaeth fod y tîm yn dysgu ac yn archwilio arferion gorau yn barhaus trwy archwilio ymgynghoriadau eraill a gynhaliwyd gan Gyngor Dinas Casnewydd. Yn ogystal, amlygwyd ymdrechion cynghorwyr i gynyddu nifer yr ymatebion.
- Awgrymodd y Rheolwr Polisi a Phartneriaeth ddefnyddio codau QR ar gyfer cyrchu'r ymgynghoriad. Mynegodd yr Aelodau bryderon ynghylch hygyrchedd i unigolion â nam ar eu golwg a gofynnwyd iddynt am y defnydd o dechnoleg i fynd i'r afael â'r mater hwn. Soniodd y rheolwr am waith a oedd yn parhau i wneud yr ymgynghoriad yn fwy hygyrch, gan gynnwys defnyddio ffontiau mwy.
- Holodd y Pwyllgor a fyddai cefnogaeth i ddinasyddion nad ydynt yn siarad Saesneg neu'r rhai nad Saesneg yw eu hiaith gynradd wrth hyrwyddo'r ymgynghoriad. Dywedodd y Rheolwr Polisi a Phartneriaeth eu bod yn profi gwasanaethau cyfieithu ar hyn o bryd ac yn ymgysylltu'n weithredol â chymunedau i sefydlu cysylltiadau.
- Nododd y Pwyllgor y defnydd o brosiectau dehonglwyr ifanc o fewn ysgolion cynradd ac eglurodd fod y rhaglen honno wedi'i hehangu er mwyn cynnwys grwpiau blwyddyn eraill. Amlygodd y Rheolwr Polisi a Phartneriaeth y byddent yn ystyried hyn.

Diolchodd y Cadeirydd i'r swyddogion am fod yn bresennol.

Casgliadau

- Mynegodd yr Aelodau eu boddhad ar ôl darganfod er na chawsant eu crybwyll yn yr holiadur drafft cychwynnol a gyflwynwyd i'r pwyllgor, y byddai cwestiynau demograffig yn cael eu cynnwys yn y fersiwn derfynol.
- Hysbyswyd yr Aelodau bod y tîm yn arbrofi gyda gwasanaethau cyfieithu Amazon ac yn gwirio cywirdeb cyfieithu trwy gysylltiadau ag amrywiol gymunedau. Mewn ymateb, argymhellodd yr Aelodau drefnu digwyddiadau mewn ysgolion fel Ysgol Gynradd Maendy, sydd â myfyrwyr sy'n gallu cyfieithu. Awgrymwyd cynnal y digwyddiadau hyn ym mis Medi hefyd.
- Soniodd yr Aelodau am yr angen i sicrhau bod yr ymgynghoriad yn hygyrch drwy ddefnyddio testun ALT ar y Cyfryngau Cymdeithasol, testun i leferydd, copïau caled

print bras ac ati i sicrhau bod ein preswylwyr â nam ar eu golwg yn cael eu cefnogi i gymryd rhan yn yr ymgynghoriad.

- Dymunai'r aelodau gynnwys mater perygl llifogydd a'r angen i Gyfoeth Naturiol Cymru gael ei gynrychioli yn y digwyddiadau ymgynghori cyhoeddus. Gwnaed sylw hefyd i CNC ddod i roi cyflwyniad i'r pwyllgor yn y dyfodol nad yw'n rhy bell ar y risgiau a'r mesurau lliniaru ar gyfer Casnewydd.

4 Partneriaeth Casnewydd Fyw

Gwahoddedigion:

- Steve Ward, Prif Weithredwr Casnewydd Fyw
- Kevin Ward - Cadeirydd - Casnewydd Fyw

Rhoddodd y Prif Weithredwr a'r Cadeirydd drosolwg o'r adroddiad, a chyflwynodd hefyd ychydig o fideos byr i'r Pwyllgor i roi cyd-destun ychwanegol o'r gwaith y mae Partneriaeth Casnewydd Fyw yn ei wneud.

Gofynnodd yr Aelodau'r cwestiynau canlynol:

- Diolchodd y Pwyllgor i'r cyflwynwyr a llongyfarchodd Casnewydd Fyw am eu gwobr ddiweddar. Canmolodd y Prif Weithredwr y staff a chydabu ymdrechion ymgysylltu cymunedol eithriadol Glan yr Afon. Pwysleisiwyd pwysigrwydd recriwtio unigolion a all gynorthwyo'r cyhoedd a sôn am gymeradwyo Gwersyll Hyfforddi Olympaidd. Diolchodd y Pwyllgor am yr amrywiaeth o wasanaethau a gynigir.
- Holodd y Pwyllgor am darddiad twristiaeth a grybwyllir yn yr Adroddiad Twristiaeth Cerddoriaeth. Soniodd y Prif Weithredwr am wneud cais am arian dwbl gan Gyngor Celfyddydau Cymru i weithredu rhaglen datblygu celfyddydau mwy. Amlygodd y Cadeirydd fod prosiectau'n ganolfannau cymunedol ac mae trafodaethau parhaus yn cael eu cynnal i ymgorffori systemau Casnewydd Fyw i waith atal.
- Gofynnodd y Pwyllgor am y cyllid gostyngol yn y gyllideb hysbysebion. Eglurodd y Cadeirydd y byddai mwy o arian wedi cael ei wario ar hysbysebu yn dilyn llacio cyfyngiadau Covid, ac mae'r gyllideb ar gyfer hysbysebu a marchnata yn hyblyg.
- Nododd y Pwyllgor y gydberthynas rhwng iechyd meddwl a chorfforol ac roedd yn meddwl tybed am ei effaith ar y rhai sy'n defnyddio'r gwasanaethau. Nododd y Prif Weithredwr, er nad yw'n wyddonol bosibl mesur, mae tystiolaeth anecdotaidd yn bodoli. Gofynnwyd rhai cwestiynau academiaidd am iechyd meddwl mewn rhai prosiectau. Soniodd y Cadeirydd y byddai data ar y rhai sy'n ymgymryd â phrosiectau penodol ar gael.
- Nododd y Pwyllgor y gallai casglu data ar effaith iechyd meddwl arwain at fwy o gyllid grant. Pwysleisiodd y Prif Weithredwr yr effaith gadarnhaol y mae Casnewydd Fyw yn ei chael ar fywydau pobl a'r cymorth a ddarperir trwy ganiatáu iddynt redeg cyfleusterau.

- Holodd y Pwyllgor a oes gan Casnewydd Fyw bartneriaid o fewn y cymunedau. Cadarnhaodd y Prif Weithredwr weithio gydag amrywiaeth o bartneriaid yn y gymuned.
- Holodd y Pwyllgor am effaith yr argyfwng costau byw ar bresenoldeb. Dywedodd y Prif Weithredwr fod effaith wedi bod, gyda chostau yn cynyddu 8% ar gyfartaledd. Mae costau ynni, argaeledd hyfforddwyr nofio, a'r galw am byllau nofio yn peri heriau sylweddol.
- Gofynnodd y Pwyllgor am y cofnod o gyfranogiad cynhyrchion yn ôl grŵp demograffig. Soniodd y Prif Weithredwr fod cynhyrchion yn gofyn am ddata demograffig, ond nid yw'n orfodol i unigolion ei ddarparu. Mae yna gynllun i dargedu cymunedau sydd wedi ymgymryd llai a chasglu gwybodaeth gyda phartneriaid.
- Mynegodd y Pwyllgor yr angen i'r cyhoedd wybod mwy am Casnewydd Fyw. Pwysleisiodd y Prif Weithredwr y ffocws ar ganlyniadau unigol a phwysigrwydd aros yn gystadleuol yn fasnachol. Mae ehangu'r gynulleidfa a mynd i gynifer o gyfeiriadau â phosibl yn bwytiau allweddol.
- Cododd y Pwyllgor y posibilrwydd o wersi a gweithgareddau nofio i fenywod yn unig. Cytunodd y Prif Weithredwr i ddod â sesiynau i fenywod yn unig i'r ganolfan newydd a phwysleisiodd y potensial ar gyfer rhaglenni sy'n darparu ar gyfer meysydd amrywiol. Byddai angen ystadegau a gwybodaeth bersonol i ddeall anghenion a dymuniadau cymunedol yn llawn.
- Gofynnodd y Pwyllgor am restr gyfredol o bartneriaethau. Eglurodd y Prif Weithredwr y byddant yn cynnwys yr holl bartneriaid newydd ar y rhestr y tro nesaf y byddant yn dod i Graffu.

Diolchodd y Cadeirydd i'r swyddogion am fod yn bresennol.

Casgliadau

- Diolchodd y Pwyllgor i'r gwahoddedigion am fynychu, canmolodd yr adroddiad cadarnhaol, a gwnaeth y cyflwyniad llawn gwybodaeth argraff fawr arno. Sylwodd yr Aelodau fod y gwaith rhwng y partneriaid yn sylweddol, gan ddatgelu effeithiolrwydd y bartneriaeth o ran diogelu plant. Yn ogystal, fe wnaethant fynegi gwerthfawrogiad am y clipiau fideo byr a oedd yn rhoi mewnwelediad ychwanegol i waith y partneriaid. Canmolodd y Pwyllgor hefyd Waith Gweithredol y Menopos, ynghyd â sawl cynllun arall, a dymunai ddiolch i'r holl staff dan sylw.
- Argymhellodd y Pwyllgor fod y bartneriaeth yn ymchwilio i ffyrdd o fesur yr effaith ar iechyd meddwl pobl sy'n cymryd rhan mewn gweithgareddau. Er nad oes mesur ar waith ar hyn o bryd, dywedodd yr Aelodau y gallai fod yn fanteisiol gwneud hynny er mwyn ennill grantiau pellach mewn mannau eraill.
- Mae'r aelodau'n awgrymu bod y bartneriaeth yn edrych ar gyfleoedd pellach ar gyfer gweithgareddau Merched yn Unig, fel Nofio. Gofynnwyd hefyd i hyn gael ei ystyried ar gyfer y rhaglenni gwaith ar gyfer y ganolfan hamdden newydd yn y dyfodol.
- Roedd yr aelodau yn falch o glywed bod Glan yr Afon wedi cyflawni ei ffigyrau uchaf. Mynegodd yr aelodau ddiddordeb mewn darganfod dadansoddiad o'r ffigurau hyn rhwng twristiaeth ac ymwelwyr lleol. Roedd gan yr Aelodau ddiddordeb hefyd i weld rhywfaint o wybodaeth am ddemograffeg pan ddaw Casnewydd Fyw i'r pwyllgor y

flwyddyn nesaf - teimlwyd y byddai'n dda i'r Pwyllgor wybod a yw Casnewydd Fyw yn cyrraedd pob cymuned.

- Gwnaed sylw bod criced yn angerdd mewn rhai cymunedau, ond oherwydd ei fod yn gamp ddrud o ran pris cit ac offer o'i gymharu â chwaraeon eraill, rydym yn gweld dirywiad mawr mewn criced yn y genhedlaeth iau. Gofynnodd yr Aelodau sut y gallwn wella cyfleusterau/tiroedd a mynediad i'r gweithgareddau hyn, yn enwedig edrych ar gostau llogi cae criced ar gyfer y timau annibynnol hynny nad oes ganddynt eu caeau eu hunain.

5 Rhaglen Gwaith Cychwynnol Flynyddol Ddrafft 2023 - 2024

Gwahoddedig:

- Neil Barnett – Cynghorydd Craffu

Cyflwynodd y Cynghorydd Craffu Raglen Waith Ddrafft y Dyfodol Blynyddol 2023-24 i'r Pwyllgor, a manylodd ar yr adroddiadau a ddaeth yn y flwyddyn galendr nesaf. Cynhyrchwyd y Rhaglen Gwaith Ymlaen Blynyddol Ddrafft yn dilyn adolygiad gyda Phenaethiaid Gwasanaeth, ac mae'n cynnwys adroddiadau statudol sy'n dod i'r Pwyllgor yn flynyddol.

Camau Gweithredu:

1. Cymeradwyodd y Pwyllgor y Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol Blynyddol, yr amser cychwyn ar gyfer cyfarfodydd y Pwyllgor a'r amserlen arfaethedig o gyfarfodydd, a oedd yn cynnwys y pynciau sy'n cael eu trafod yn y ddau gyfarfod nesaf:

Dydd Mercher 4 Hydref 2023, eitemau'r agenda;

- Diweddariad Gwasanaethau Adnoddau a Rennir (GRhR)
- Adroddiad Terfynol Cynllun Llesiant Casnewydd yn Un.

Dydd Mercher 8 Hydref 2023, eitemau'r agenda;

- Partneriaeth Menter ar y Cyd Norse – Adolygiad Strategaeth a Pherfformiad

Cynllun Diogelwch Cymunedol

6 Adroddiad Cynghorydd Craffu

Gwahoddedig:

- Neil Barnett – Cynghorydd Craffu

a) Taflen Weithredu:

Cyflwynodd yr Ymgynghorydd Craffu y daflen weithredu i'r Pwyllgor a dywedodd fod yr holl gamau gweithredu fel y nodir yn y tabl yn gyfredol gydag un cyflwyniad rhagorol sy'n cael ei drefnu.

7 Recordiad o'r Cyfarfod

[To view the recording of the meeting click here](#)

Daeth y cyfarfod I ben am Time Not Specified